

จากผู้เขียน

ผู้เขียนมีความตั้งใจศึกษาค้นคว้าเขียนหนังสือเรื่อง “เอกสารชัตติย์ไตรรัฐธรรมนูญ” เพื่อร่วบรวมเรื่องราวต่างๆ ที่เกิดขึ้นในบ้านเมืองตั้งแต่สมัยเปลี่ยนแปลงการปกครอง พ.ศ. ๒๔๗๕ มาจนถึงปีที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชกาลปัจจุบันทรงครองราชย์ครบ ๖๐ ปี ในเดือนมิถุนายน พ.ศ. ๒๕๔๙ ให้เป็นหนังสือที่อ่านเข้าใจง่ายด้วยความปราถนาที่จะให้ผู้ที่สนใจประวัติศาสตร์และความเป็นไปของบ้านเมืองโดยเฉพาะอนุชนคนรุ่นหลังได้รับทราบข้อเท็จจริงของเหตุการณ์บ้านเมืองและสิ่งที่เกิดขึ้นในประเทศไทยในระยะเวลากว่า ๗๐ ปี ที่ผ่านมาให้กระจ่างชัด ได้ตระหนักและเห็นคุณค่าแห่งบทบาทของพระมหาชัตติย์ภายไตรรัฐธรรมนูญที่พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช ได้ทรงกำหนดไว้อย่างเคร่งครัดและทรงยึดถือปฏิบัติตามโดยตลอดด้วยขัตติยมานะที่ทรงไว้วัง钱财พิธาราชธรรมเพื่อประโยชน์สุขแห่งมหาชนชาวสยาม แม้ในบางครั้งบางช่วงเวลาจะต้องทรงเผชิญกับปัญหาอุปสรรคนานัปการ แต่ก็สามารถพันฝ่ามาได้จนเป็นที่ประจักษ์แล้วว่า สถาบันพระมหากษัตtriย์คือระบบเกียรติยศของชาติและพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวคือศูนย์กลางของความถูกต้อง เป็นศูนย์กลางของความยุติธรรม ศีลธรรมความดีงามที่ประชาชนชาวไทยพร้อมใจถวายให้ด้วยความจงรักภักดี

การศึกษาค้นคว้าเรื่องราวต่างๆ เหล่านี้ นอกจากผู้เขียนจะอาศัยข้อมูลต่างๆ ที่มีอยู่ในประเทศไทยแล้ว ผู้เขียนพร้อมด้วยคณะทำงานจำนวนหนึ่งได้เดินทางไปค้นคว้าหาเอกสารหลักฐานต่างๆ ในต่างประเทศเพื่อนำมาเปรียบเทียบข้อเท็จจริงกับข้อมูลต่างๆ ในประเทศไทย โดยได้ประสานขอความอนุเคราะห์ไปยังสำนักงานปลัดกระทรวง กระทรวงการต่างประเทศ เพื่อไปทำการค้นคว้าและอ่านเอกสารที่ Library of Congress ที่ State Department Library ณ กรุงวอชิงตัน ดีซี National Archives ที่เมาเรี่ยแลนด์ สหรัฐอเมริกา และ

The National Archives ที่กรุงลอนดอน สหราชอาณาจักร ด้วยความอนุเคราะห์ของ ดร. จริยวัฒน์ สันตะบุตร รองปลัดกระทรวงการต่างประเทศในขณะนั้น ผู้เขียนและคณะทำงานอันประกอบด้วย ม.ร.ว.รุจยา อาภากร เกวลี ตันละม้าย และสกลฤทธิ์ จันทร์พุ่ม จึงมีโอกาสได้เดินทางไปทำงานที่สหรัฐอเมริกามีกำหนดเดือนตุลาคม พ.ศ. ๒๕๔๙ พวกราใช้เวลาเกือบ ๒ เดือนทำงานอยู่ในห้องสมุด ๓ แห่งในสหรัฐอเมริกาทุกวันเว้นวันอาทิตย์เพื่อค้นหาเอกสารและข้อมูลต่างๆ ให้มากที่สุด

นอกจากจะใช้เวลานั่งทำงานใน Library of Congress และ พวกรายังต้องเดินทางไปยัง National Archives ที่แมรีแลนด์เกือบทุกวัน จากความช่วยเหลือประสานงานของคุณรุจิกร แสงจันทร์ เลขานุการเอก สถานเอกอัครราชทูตไทยในกรุงวอชิงตัน ดีซี และคุณศันสนีย์ ชนสารสมบัติ เจ้าหน้าที่ชั่วคราวทำให้คณะของผู้เขียนเป็นนักค้นคว้าวิจัยจากประเทศไทยคณะแรกที่กระทรวงการต่างประเทศสหรัฐอเมริกาอนุญาตให้เข้าไปใช้บริการในห้องสมุดกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐอเมริกาที่กรุงวอชิงตัน ดีซี ซึ่งโองานนี้ไม่เพียงแต่คณะผู้ค้นคว้าวิจัยจากประเทศไทยเท่านั้นที่รู้สึกตื่นเต้นดีใจที่ได้เข้าไปค้นข้อมูลในห้องสมุดแห่งนั้น หากแต่เจ้าหน้าที่อเมริกันตั้งแต่ฝ่ายรักษาความปลอดภัยเจ้าหน้าที่ฝ่ายต้อนรับ และเจ้าหน้าที่ห้องสมุดต่างก็รู้สึกตื่นเต้นและแปลกใจที่ได้ต้อนรับและพบปะกับพวกรา ซึ่งแม้พวกราจะมีความตั้งใจอย่างจริงจังที่จะเข้าไปค้นหาข้อมูลและอ่านเอกสารตามที่หวังไว้เท่านั้น แต่ด้วยความเข้มงวดในด้านการรักษาความปลอดภัย ณ ที่แห่งนั้นก็ทำให้พวกรารู้สึกถึงความแปลกหน้าอย่างไม่เคยรู้สึกมาก่อน เมื่อได้รับคำเชิญจากเจ้าหน้าที่อเมริกันที่มาอำนวยความสะดวกในการทำงานของพวกราว่า เมื่อเราเข้าไปในห้องสมุดแล้ว เขอนุญาตให้เราค้นหาข้อมูลตามที่ต้องการได้อย่างสะดวกสบายหากต้องการถ่ายเอกสารก็มีเครื่องถ่ายเอกสารให้บริการฟรีโดยไม่จำกัดจำนวนหรือสามารถใช้คอมพิวเตอร์ในการค้นหาข้อมูลและพิมพ์ข้อมูลที่ต้องการอุ่นใจได้โดยไม่คิดค่าบริการเช่นเดียวกัน แต่ห้ามไม่ให้พวกราออกไปเดินเพ่นพ่าน

ในบริเวณที่มีใช้เขตของห้องสมุดที่เขอนนูญาตให้เราไปใช้บริการ เมื่อถึงเวลา
พักรับประทานอาหารก็จะมีเจ้าหน้าที่มารับคณะของเราไปรับประทานอาหาร
ในห้องอาหารที่เขากำหนดให้ โดยเราจะต้องเป็นผู้จ่ายค่าอาหารเอง หลังจาก
รับประทานอาหารเสร็จ เจ้าหน้าที่ก็จะนำพวกเรากลับมาส่งยังห้องสมุด พอกลับ
เวลาที่ห้องสมุดปิด ก็จะมีเจ้าหน้าที่มารับพวกเราออกจากห้องสมุด พามาส่ง
ยังหน้าตึกเพื่อให้เดินทางกลับที่พักเอง

สิ่งที่อยากรบกวนมากก็คือ ความเข้มงวดของการรักษาความปลอดภัย
ใน State Department Library ทำให้พวกเราระบุใจมากในวันแรก ขณะที่
คณะของเราเดินตามเจ้าหน้าที่อเมริกันไปยังห้องอาหารนั้น ปรากฏว่ามีคน
หนึ่งในคณะของเราเหลือบเห็นห้องน้ำในระหว่างทาง จึงตัดสินใจแวะเข้าไป
โดยไม่ได้บอกกล่าว พอเจ้าหน้าที่อเมริกันที่เดินนำพวกเราไปยังห้องอาหาร
หันกลับมามองคณะของเราที่เดินตาม เห็นขาดหายไปหนึ่งคนก็ทำท่ากิจ
และถามว่าอีกคนหายไปไหน พวกเรารอเดาว่าอาจจะไปเข้าห้องน้ำ เจ้าหน้าที่
อเมริกันก็โวยวายใหญ่ว่าทำอะไรไม่บอก ห้องน้ำในห้องสมุดก็มีพร้อม ไม่ควร
เดินหายไปไหนโดยไม่ได้ขออนุญาต ตั้งแต่นั้นมาพวกเราก็วางแผนตัวให้อยู่ใน
ระเบียบกฎเกณฑ์ต่างๆ อย่างเคร่งครัด ทำให้สามารถค้นคว้าหาข้อมูลและ
เอกสารต่างๆ ตามที่คาดหวังไว้และไม่ได้คาดหวังไว้ได้อย่างมากมาย

เมื่อเสร็จภารกิจจากสหราชอาณาจักรแล้ว ผู้เขียนพร้อมด้วยเกวลี ตันละม้าย
และสกลฤทธิ์ จันทร์พุ่ม ก็ออกเดินทางต่อไปยังกรุงลอนדון สหราชอาณาจักร
เพื่อไปค้นหาข้อมูลและอ่านเอกสารที่ The National Archives ในกลาง
ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๔๙ ที่กรุงลอนדון เมื่อคณะของพวกเราไปถึงก็ได้รับ
ความช่วยเหลืออนุเคราะห์เป็นอย่างดีจากคุณบรรลาน บุนนาค อุปทูตไทย ณ
กรุงลอนדון ซึ่งกำลังจะเดินทางไปรับตำแหน่งเอกอัครราชทูตไทยประจำ
กรุงย่างกุ้ง และคุณณรุทธิ์ สุนหโรม เลขาธุการเอก สถานเอกอัครราชทูต
ไทย ณ กรุงลอนדון เนื่องจากในขณะที่คณะของพวกเราเข้าไปขอใช้บริการ
ที่ The National Archives ที่กรุงลอนدونนั้น เป็นเวลาที่ The National

Archives ซึ่งแต่เดิมเรียกว่า Public Record Office เพื่อย้ายที่ทำการในกรุงลอนดอนออกจากมาอยู่ชานเมืองและกำลังปรับระบบข้อมูลและเอกสารจาก Public Record Office มาเป็นระบบใหม่ของ The National Archives เมื่อพวกเราเข้าไปขอใช้บริการอ่านและค้นเอกสารเกี่ยวกับประเทศไทยตั้งแต่ปี ค.ศ. ๑๙๓๐ ถึง ค.ศ. ๑๙๗๕ เจ้าหน้าที่ผู้กำลังปรับเปลี่ยนระบบห้องสมุดอยู่ จึงได้แจ้งแก่พวกเราว่า ถ้าหากเราประสงค์ที่จะขอเอกสารมาอ่าน เราจะต้องเอาระบบข้อมูลของเอกสารที่ยังเป็น Public Record Office มาแปลงให้เข้ากับระบบใหม่ที่เป็นของ The National Archives ให้หมดเสียก่อน จึงจะเรียกอ่านเอกสารได้โดยเจ้าหน้าที่ได้สอนวิธีการแปลงรหัสเอกสารให้แก่พวกเราร่วมกับแนะนำให้เราช่วยตัวเอง เนื่องจากไม่มีเจ้าหน้าที่มาดูอยให้บริการครั้นเมื่อเราปรึกษาหารือกันแล้วเห็นว่าค่าใช้จ่ายในการทำงานที่กรุงลอนดอนนั้นสูงมาก อีกทั้งยังได้กำหนดเวลาที่จะอยู่ทำงานใน The National Archives เพียง ๒ เดือน หากยังมีความยุ่งยากล่าช้าในการทำงานอ่านเอกสารช้าเติมเข้ามาอีก ก็จะยิ่งใช้เวลามากและยังจะต้องเสียค่าใช้จ่ายสูงขึ้นเป็นเงาตามตัว เราจึงจำเป็นจะต้องหาสถานที่ทำงานเพื่อแปลงรหัสเอกสารทั้งหมดเสียก่อนอย่างไรก็ตามการปรับระบบข้อมูลทางเอกสารจากระบบเก่าไปสู่ระบบใหม่ ลำพังเครื่องไม้เครื่องมือที่เรามีอยู่คือคอมพิวเตอร์แล็บทูปคงจะช่วยอะไรไม่ได้มาก จึงจะต้องหาสถานที่ที่มีคอมพิวเตอร์คักยกภาพสูงพร้อมอุปกรณ์ครบครันเพื่อช่วยในการทำงานอย่างน้อย ๒ เครื่อง คาดว่าถ้าเราลดลงกำลังของพวกเรางานอย่างเต็มที่ ก็คงจะสามารถปรับระบบข้อมูลทั้งหมดที่เราต้องการได้ไม่เกิน ๑๐ วัน และเราคงจะต้องขยายระยะเวลาการค้นคว้าออกไปอีก แต่ก็ยังนับว่าเป็นความโชคดีของพวกเรามีอีกด้วยน้ำใจและความเอื้อเฟื้อ คุณณรุทธ สุนทรโдум ที่สถานทูตไทยเรื่องการหาสถานที่ทำงาน ด้วยน้ำใจและความเอื้อเฟื้อ คุณณรุทธบอกกับพวกเราว่าที่สถานทูตไทยมีห้องทำงานของเจ้าหน้าที่คนหนึ่งซึ่งมีเครื่องคอมพิวเตอร์ ๒ เครื่องพร้อมอุปกรณ์ครบครัน อยู่ เนื่องจากเจ้าของห้องต้องมาราชการที่กรุงเทพฯ เป็นเวลา ๒ สัปดาห์

หากพากเราเร่งทำงานให้เสร็จก่อนที่เจ้าของห้องจะกลับก็ไม่มีปัญหาอะไร
คุณธนรุษขอรับภาระเป็นผู้ดำเนินการขออนุญาตให้พากเราได้ใช้ห้องนั้น
ด้วยตนเอง

จากนั้นเราทั้งสามคนก็เร่งแปลงรหัสข้อมูลเอกสารเกี่ยวกับประเทศไทย
ตั้งแต่ปี ค.ศ. ๑๙๓๐ ถึงปี ค.ศ. ๑๙๗๕ กว่า ๕,๐๐๐ รายการสำเร็จได้ภายใน
๕ วันเมื่อเราไปแจ้งให้เจ้าน้าที่ของ The National Archives ทราบและขอ
อ่านเอกสาร เจ้าน้าที่ก็แสดงความประหลาดใจและเห็นเป็นเรื่องเหลือเชื่อ
ที่พากเราสามารถทำงานได้รวดเร็วขนาดนั้น ถึงกับออกปากว่า “เหลือเชื่อ
จริงๆ ไม่เคยมีใครทำได้เช่นนี้ บางคนใช้เวลาตั้งสองสามเดือนยังไม่สำเร็จเลย
หอดดหมายเหตุเมื่องอังกฤษน่าจะจ้างพากคุณมาทำงานจริงๆ”

ผู้เขียนและคณะใช้เวลาสองเดือนเศษออกเดินทางจากบ้านพักในกรุง
ลอนדוןแต่เช้าตรู่ เดินไปขึ้นรถไฟใต้ดินจากสถานี Holland Park ไปยัง
สถานี Kew Garden เพื่อเดินต่อไปยัง The National Archives ที่อยู่
ใกล้ๆ กับ Kew Garden โดยมีวันหยุดสุดสัปดาห์ในวันอาทิตย์เพียงวันเดียว
ซึ่งเป็นวันที่พากเราต้องซักผ้ารีดผ้า จัดเอกสารเข้าแฟ้มให้เป็นหมวดหมู่เพื่อ
ให้ง่ายต่อการนำออกมายังเมืองไทย คณะของพากเราเสร็จจาก
การทำงานที่กรุงลอนดอนต้นเดือนมีนาคม พ.ศ. ๒๕๕๐ แต่แล้วในปลาย
เดือนมีนาคมนั้นเองผู้เขียนก็ล้มป่วยลงด้วยโรคเส้นโลหิตในสมองตีบ อาการ
หนักมากจนเป็นที่กังวลว่าผู้เขียนจะไม่สามารถทำงานสำคัญนี้ได้สำเร็จ แต่
ด้วยฝีมือการรักษาเยียวยาของแพทย์หญิงกนกวรรณ บุญญพิสิฐ อาการ
ป่วยของผู้เขียนก็พื้นขึ้นมาจนเกือบจะเป็นปกติ หลังจากที่ได้รับการบำบัดรักษา^๑
ในโรงพยาบาลศิริราชเป็นเวลาเดือนเศษ และคุณหมอบาดด้วยติดตามดูแล
รักษาจนผู้ป่วยสามารถทำงานได้เต็มที่ในที่สุดซึ่งผู้เขียนยังระลึกถึงบุญคุณ
ของคุณหมออยู่เสมอ

หลังจากหายป่วยเป็นปกติแล้ว ผู้เขียนใช้เวลาเกือบสองปีในการรวบรวม
และเรียบเรียงเขียนหนังสือเล่มนี้ โดยได้อาศัยประโยชน์จากข้อมูลที่มีอยู่

หั้งหมดในประเทศประกอบกับเอกสารที่ได้ทำการค้นคว้ามาจากต่างประเทศ
ซึ่งผู้เขียนได้รับความกรุณาจากอาจารย์พงษ์ศรี เลขะวัฒน์ อาจารย์อาภา
สนิหวงศ์ ณ อยุธยา อธิศิลป์ คณะอักษรศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
และคุณรัชดา อิศรเสน ณ อยุธยา นักแปลอิสระ เป็นผู้แปลเอกสารจากภาษา
อังกฤษมาเป็นภาษาไทยเพื่อใช้ประกอบข้อมูลในหนังสือเล่มนี้

นอกจากนี้ผู้เขียนยังได้รับความกรุณาจากทายาಥของพระวงศ์เรือ
กรมหมื่นพิทยลาภฤทธิ์ อดีตประธานองคมนตรีที่ได้อนุญาตให้ผู้เขียน
นำข้อมูลในบันทึกส่วนพระองค์มาเปิดเผยแพร่เพื่อเป็นประโยชน์ในการสนับสนุน
ข้อเท็จจริงบางประการที่ไม่เคยมีการเปิดเผยแพร่มาก่อนเพื่อให้ผู้อ่านได้รับรู้และ
มีความเข้าใจในเหตุการณ์ต่างๆ ที่เกิดขึ้นได้อย่างถ่องแท้ด้วย

หนังสือเล่มนี้จะไม่มีวันสำเร็จได้เลยหากผู้เขียนไม่ได้รับการสนับสนุน
อย่างดียิ่งจาก ม.ร.ว.ปรีดิยาธร เทวกุล ดร.ทนง พิทยะ และศาสตราจารย์
นพ.เกชม วัฒนชัย ผู้ซึ่งทรงนักถึงความเห็นอย่างมากของการทำงานของผู้เขียน
โดยพยายามหาทางช่วยเหลือและให้กำลังใจอย่างเต็มที่เสมอมา ส่วนผู้ที่ให้
การสนับสนุนในการช่วยรวบรวมและค้นคว้าขัดเกลาข้อมูลในประเทศไทยอย่าง
สำคัญคือ อัศศิริ ธรรมโชติ ชูเกียรติ ลาไธสง ชุติมา บุรณรัชดา อาสา คำภา
และคณะผู้ช่วยวิจัยอีกจำนวนหนึ่งอันมีส่วนเป็นอย่างมากในความสำเร็จ
ของหนังสือเล่มนี้

สุดท้ายที่ผู้เขียนจะละเลยไม่ได้เลยคือบุคคลผู้ทำงานทุ่มเทเคียงบ่าเคียง
ไหล่มากับผู้เขียนอย่างไม่เห็นแก่ความเห็นเด่นเด่นอย่างทุกสถานการณ์คือ เกวลี
ตันละมัย มงคลทรี จันทร์พุ่ม まりสา ชาติยาภา และ พิชามณฑุชช์ ชัยดรุณ
ผู้ที่รับอาสาเข้ามาเป็นบรรณาธิการดูแลความถูกต้องเรียบร้อยสวยงามของ
หนังสือซึ่งได้แบ่งเบาภาระความเห็นเด่นเด่นอย่างของผู้เขียนไปไม่น้อย ตลอดจน
อาจารย์สุวรรณ เกรียงไกรเพ็ชร์ ที่ได้สละเวลาอันมีค่าของอาจารย์มาช่วย
ดูความถูกต้องของภาษาและราชศัพท์ให้แก่หนังสือเล่มนี้อย่างไม่ขาดตก
บกพร่อง อันทำให้ผู้เขียนได้ประจักษ์ว่าแม้การทำงานจะเหนื่อยยากลักเพียงใด

แต่ด้วยน้ำใจและความช่วยเหลือเอื้อเพื่อจากบุคคลทั้งหลายที่ผู้เขียนได้อวย
นามมาข้างต้นนี้ นับเป็นความซาบซึ้ง เป็นกำลังใจให้ผู้เขียนสามารถพันฝ่า
อุปสรรคต่างๆ ทำงานอันยากยิ่งนี้สำเร็จได้ในที่สุด ผู้เขียนจึงขอขอบคุณทุกๆ
ท่านมา ณ ที่นี่และจะขอจดจำรำลึกในความกรุณาและน้ำใจไมตรีของทุกท่าน
ตลอดไป